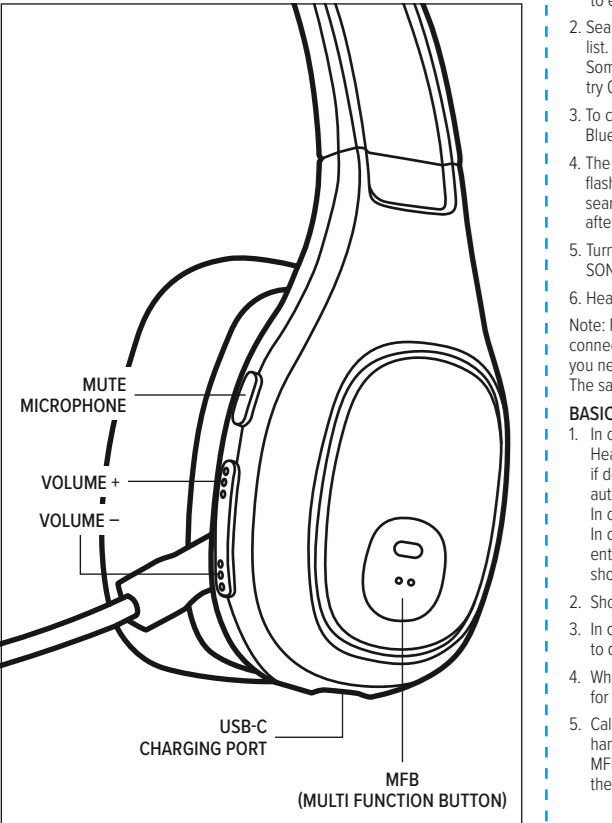


## GET STARTED



### EN

#### BLUETOOTH® PAIRING AND CONNECTION

- In off status press MFB (Multi-Function Button) for 2 seconds to enter pairing mode. Blue and red LED flash alternately.
- Search and click to connect "Speedlink SONA" on your devices Bluetooth® list. LED changes to blue slow flash once connected. Some connection devices require password for pairing, please try 0000 or 8888 or 1111 or 1234.

3. To connect with a second device, follow step 1 and 2, then turn off Bluetooth® function on first device.

4. The Headset will enter pairing mode automatically with blue and red LED flash alternately. Turn on the Bluetooth® function of the second device to search and connect "Speedlink SONA". LED changes to blue slow flash after being connected.

5. Turn on the Bluetooth® function of the first phone; reconnect to "Speedlink SONA".

6. Headset is connected with two devices now.

Note: Music only can be played from one device under two connections, when you want to play music from another device, you need to pause or close the music of the previous device. The same operation during talking.

#### BASIC OPERATIONS:

- In off status, long press MFB for 2 seconds to power on. Headset will power on and enter pairing mode automatically if do not have pairing record (will enter reconnect mode automatically if have pairing record). In on status, long press MFB for 3 seconds to power off. In off status, long press MFB for 2 seconds to power on and enter pairing mode, or under unconnected standby mode to short press MFB.
- Short press MFB to play and pause music.
- In connected standby/playing music mode, double press MFB to dial the last call.
- When during a call, press MFB for 2 seconds, then release for audio switch.
- Call coming during call, short press the MFB to answer the new call and hang up the current call; Call coming during the call, double press the MFB to answer the new call and keep the current call; Call coming during the call, long press the MFB for 2 seconds to reject the new call.

When you are on a three-party call, double press the MFB to switch audio between the current call and the keep call.

6. In connected standby/playing music mode, press MFB for 1 second then release for voice dialing.

7. When a call incoming, short press MFB to answer.

8. When during a call, short press MFB to hang up.

9. When a call incoming, press MFB for 1 second to reject a call.

10. Press the Volume + button short for Volume up

11. Press the Volume + button for 1 second for next song

12. Press the Volume - button short for Volume down

13. Press the Volume - button for 1 second for previous song

14. During a call press the "Mute the microphone button" short to mute. Press again to cancel

#### CHARGING

Please charge the Headset at once when the red LED flashes. Charging time is about 1.5 hours. Red LED will turn off when fully charged. Make sure the Headset is fully charged before the first use. Charge the Headset at least one time every two months when it is not used. Please note that is it not recommended to use the Headset frequently when charging, otherwise it may affect the life of the battery

### DE

#### BLUETOOTH®-KOPPLUNG UND VERBINDUNG

- Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand 2 Sekunden lang die MFB (Multifunktions Taste), um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Blaue und rote LED blinken abwechselnd.
- Suchen Sie in der Bluetooth®-Liste Ihres Geräts nach „Speedlink SONA“ und klicken Sie darauf, um es zu verbinden. Die LED wechselt zu blauem, langsamen Blinken, sobald die Verbindung hergestellt ist. Einige Verbindungsgeräte erfordern ein Passwort für die Kopplung, versuchen Sie es mit 0000 oder 8888 oder 1111 oder 1234.

3. Um eine Verbindung mit einem zweiten Gerät herzustellen, befolgen Sie die Schritte 1 und 2 und schalten Sie dann die Bluetooth®-Funktion des ersten Geräts aus.

4. Das Headset wechselt automatisch in den Pairing-Modus und die blaue und rote LED blinken abwechselnd. Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des zweiten Geräts ein, um „Speedlink SONA“ zu suchen und zu verbinden; die LED wechselt nach dem Verbinden zu blauem, langsamem Blinken.

5. Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des ersten Telefons ein; stellen Sie die Verbindung zu „Speedlink SONA“ wieder her.

6. Das Headset ist nun mit zwei Geräten verbunden.

Hinweis: Musik kann bei zwei Verbindungen nur von einem Gerät abgespielt werden. Wenn Sie Musik von einem anderen Gerät abspielen möchten, müssen Sie die Musik des vorherigen Geräts anhalten oder schließen. Der gleiche Vorgang während eines Gesprächs.

#### GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN:

- Wenn das Headset ausgeschaltet ist, drücken Sie 2 Sekunden lang auf MFB, um es einzuschalten. Das Headset schaltet sich ein und wechselt automatisch in den Pairing-Modus, wenn kein Pairing-Datensatz vorhanden ist (wechselt automatisch in den Re-Connect-Modus, wenn ein Pairing-Datensatz vorhanden ist). Im eingeschalteten Zustand drücken Sie MFB 3 Sekunden lang, um das Headset auszuschalten. Im ausgeschalteten Zustand drücken Sie MFB 2 Sekunden lang, um das Headset einzuschalten und in den Pairing-Modus zu wechseln, oder drücken Sie im nicht verbundenen Standby-Modus kurz MFB.
- Drücken Sie kurz MFB, wenn Sie Musik abspielen oder pausieren möchten.
- Im verbundenen Standby-/Musikwiedergabemodus drücken Sie zweimal MFB, um den letzten Anruf zu wählen.

### EN

Technical support: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Safety instructions: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

WEEE: Do not dispose of the product with household waste. Check your local waste disposal options and take to a recycling point. Improper storage/disposal may harm the environment and/or human health. Zeifracht declares that the product conforms to the requirements listed under the "conformity notice".

This product contains a lithium-ion battery. Before disposal, make sure that the batteries have no remaining charge. Do not dispose of with household waste and check your local waste disposal options. Carefully remove the batteries and take them to a collection point or shop. For more information: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

#### INTENDED USE

This product is intended to be used as a headset for connecting to a computer/other audio source and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Zeifracht GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended. Please keep this information for later reference.

#### DE

Technischer Support: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Sicherheitshinweise: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

WEEE: Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten und bei einer Recyclingstelle abgeben. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden. Zeifracht erklärt, dass das Produkt den unter „Conformity notice“ aufgeführten Anforderungen entspricht.

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akkumulator. Vergewissern Sie sich vor der Entsorgung, dass die Batterien/Akkus entleert sind. Nicht im Hausmüll entsorgen und lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten. Batterien/Akkus vorsichtig entnehmen und bei einer Sammelstelle oder im Handel abgeben. Weitere Informationen: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

#### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt dient als Headset für den Anschluss an Computer/andere Audio-Quellen für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen.

4. Während eines Anrufs drücken Sie MFB 2 Sekunden lang, dann lassen Sie sie los, um den Ton umzuschalten.

5. Wenn ein Anruf während eines Gesprächs eingeht, drücken Sie kurz auf MFB, um den neuen Anruf anzunehmen und das aktuelle Gespräch aufzulegen; wenn ein Anruf während eines Gesprächs eingeht, drücken Sie zweimal auf die MFB, um den neuen Anruf anzunehmen und das aktuelle Gespräch aufrechtzuerhalten; wenn ein Anruf während eines Gesprächs eingeht, drücken Sie 2 Sekunden lang auf die MFB, um den neuen Anruf abzuweisen. Wenn Sie sich in einem Dreiergespräch befinden, drücken Sie zweimal auf die MFB, um den Ton zwischen dem aktuellen Gespräch und dem gehaltenen Gespräch umzuschalten.

6. Drücken Sie im Standby-Modus/Musikwiedergabe die MFB 1 Sekunde lang und lassen Sie sie dann los, um die Sprachwahl zu aktivieren.

7. Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie kurz auf MFB, um ihn anzunehmen.

8. Während eines Gesprächs drücken Sie kurz MFB, um aufzulegen.

9. Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie MFB 1 Sekunde lang, um den Anruf abzuweisen.

10. Drücken Sie die Taste Lautstärke + kurz, um die Lautstärke zu erhöhen, um zum nächsten Lied zu gelangen.

12. Drücken Sie kurz auf die Taste Lautstärke -, um die Lautstärke zu verringern.

13. Drücken Sie die Lautstärketaste - 1 Sekunde lang, um zum vorherigen Titel zu gelangen.

14. Drücken Sie während eines Anrufs kurz die Taste „Mikrofon stummschalten“, um die Stummschaltung zu aktivieren. Zum Aufheben erneut drücken

attenersi alle opzioni di smaltimento locali. Rimuovere con cautela le batterie/batterie ricaricabili e conferirle a un punto di raccolta o in un negozio al dettaglio. Per ulteriori informazioni: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).  
**USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE**  
Questo prodotto serve come headset da collegare a un computer/altre sorgenti audio per uso domestico o in ufficio, in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o usare in caso di danneggiamenti. La Zeifracht GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni personali a seguito di un uso negligente, improprio o non conforme all'uso indicato. Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

**KULLANIM AMACI**  
Bu ürün kuru ve kapalı bir alanda evde veya ofiste kullanım amacıyla diğer ses kaynaklarına kullanılmalıdır. Zeifracht GmbH, dikkatsiz ve uygunsuz kullanım veya belirtilen amaca uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan ürün hasarı veya kişisel yaralanma için hiçbir sorumluluk kabul etmez.

**RU**  
Техническая поддержка: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Указания по безопасности: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: No deseche el producto con la basura doméstica. Tenga en cuenta las opciones locales de eliminación y entregúelo en un punto de reciclaje. El almacenamiento/eliminación inadecuados pueden dañar el medio ambiente y/o la salud. Zeifracht declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en el „Aviso de conformidad“.

**PL**  
Pomoc techniczna: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Wskaźniki bezpieczeństwa: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: nie wyrzucaj produktu wraz z odpadami domowymi. Przeznaczaj lokalnych możliwości utylizacji i oddaj produkt do punktu recyklingu. Niewłaściwe przechowywanie/utyliczacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu. Zeifracht oświadcza, że produkt jest zgodny z wymaganiami wymiennymi w „Informacji o zgodności“.

**TR**  
Teknik Destek: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Güvenlik Bilgileri: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Ürünü ev atıklarına atmayın. Yerel bertaraf seçeneklerine dikkat edin ve bir geri dönüşüm noktasına teslim edin. Uygunsuz saklanması/bertarafı çevreye ve/veya sağlığa zararlıdır. Zeifracht, ürünün "uygunluk beyanı" altında belirtilen standartlara uygun olduğunu beyan eder.

**FR**  
Assistance technique: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Consignes de sécurité: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d'élimination locales et déposez-le à un point de recyclage. Un stockage/une élimination inappropriée(e) peut nuire à l'environnement et/ou à la santé. Zeifracht déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous „Avis de conformité“.

**GR**  
Τεχνική υποστήριξη: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Υποδείξεις ασφαλείας: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης και παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον.

**NL**  
Technische ondersteuning: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Waarschuwingen: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Gooi het product niet weg met het huisvuil. Houd rekening met de plaatselijke procedures voor afvalverwerking en lever deze in bij een recyclingpunt. Onjuiste opslag/verwijdering kan schadelijk zijn voor het milieu en/of de gezondheid. Zeifracht verklaart dat het product voldoet aan de voorwaarden zoals vermeld onder de „Conformiteitsverklaring“.

**IT**  
Supporto tecnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Istruzioni di sicurezza: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio. Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute. Zeifracht dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell'„Avviso di conformità“.

Questo prodotto contiene un accumulatore agli ioni di litio. Prima dello smaltimento assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano scariche. Non smaltire con i rifiuti domestici e

Сохраните эту информацию для использования в будущем.  
**EN**  
Technische ondersteuning: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Waarschuwingen: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Gooi het product niet weg met het huisvuil. Houd rekening met de plaatselijke procedures voor afvalverwerking en lever deze in bij een recyclingpunt. Onjuiste opslag/verwijdering kan schadelijk zijn voor het milieu en/of de gezondheid. Zeifracht verklaart dat het product voldoet aan de voorwaarden zoals vermeld onder de „Conformiteitsverklaring“.

**ES**  
Soporte técnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instrucciones de seguridad: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: No deseche el producto con la basura doméstica. Tenga en cuenta las opciones locales de eliminación y entregúelo en un punto de reciclaje. El almacenamiento/eliminación inadecuados pueden dañar el medio ambiente y/o la salud. Zeifracht declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en el „Aviso de conformidad“.

**HU**  
Műszaki támogatás: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Tudnivalók: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé. Vegye figyelembe a helyi hulladékkezelési lehetőségeket, és terméket adj a egy újrahazsnosítási helyen. A nem megfelelő tárolás/megsemmisítés károsíthatja a környezetet és/vagy az egészséget. A Zeifracht kijelenti, hogy a termék megfelel a „Megfelelőségi nyilatkozat” részben felsorolt követelményeknek.

**SK**  
Podpora technická: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Všeobecné upozornenie: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/ nebo zdraví. Zeifracht prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.

**CZ**  
Technický suport: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Bezpečnostní upozornění: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/ nebo zdraví. Zeifracht prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.

**RO**  
Asistență tehnică: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instrucțiuni de siguranță: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Nu deșecea produsul cu gună deșeurilor domestice. Atenționă la opțiunile locale de gestionare a deșeurilor și să deponezi produsul la o stație de reciclare. Stocarea/eliminarea necorespunzătoare pot dăuna mediului înconjurător și/sau sănătății. Zeifracht declară că produsul îndeplinește cerințele enumerate în „Avis de conformitate“.

**PT**  
Suporte técnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instruções de segurança: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Não descarte o produto com a sucata doméstica. Tenha em conta as opções locais de eliminação e entregue-o em um ponto de reciclagem. O armazenamento/eliminação inadequados podem danificar o meio ambiente e/ou a saúde. Zeifracht declara que o produto cumpre com os requisitos enumerados em el „Aviso de conformidade“.

**EL**  
Τεχνική υποστήριξη: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Υποδείξεις ασφαλείας: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης και παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον.

**FR**  
Assistance technique: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Consignes de sécurité: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d'élimination locales et déposez-le à un point de recyclage. Un stockage/une élimination inappropriée(e) peut nuire à l'environnement et/ou à la santé. Zeifracht déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous „Avis de conformité“.

**IT**  
Supporto tecnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Istruzioni di sicurezza: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio. Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute. Zeifracht dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell'„Avviso di conformità“.

Questo prodotto contiene un accumulatore agli ioni di litio. Prima dello smaltimento assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano scariche. Non smaltire con i rifiuti domestici e

Сохраните эту информацию для использования в будущем.  
**EN**  
Technische ondersteuning: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Waarschuwingen: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Gooi het product niet weg met het huisvuil. Houd rekening met de plaatselijke procedures voor afvalverwerking en lever deze in bij een recyclingpunt. Onjuiste opslag/verwijdering kan schadelijk zijn voor het milieu en/of de gezondheid. Zeifracht verklaart dat het product voldoet aan de voorwaarden zoals vermeld onder de „Conformiteitsverklaring“.

**ES**  
Soporte técnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instrucciones de seguridad: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: No deseche el producto con la basura doméstica. Tenga en cuenta las opciones locales de eliminación y entregúelo en un punto de reciclaje. El almacenamiento/eliminación inadecuados pueden dañar el medio ambiente y/o la salud. Zeifracht declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en el „Aviso de conformidad“.

**HU**  
Műszaki támogatás: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Tudnivalók: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé. Vegye figyelembe a helyi hulladékkezelési lehetőségeket, és terméket adj a egy újrahazsnosítási helyen. A nem megfelelő tárolás/megsemmisítés károsíthatja a környezetet és/vagy az egészséget. A Zeifracht kijelenti, hogy a termék megfelel a „Megfelelőségi nyilatkozat” részben felsorolt követelményeknek.

**SK**  
Podpora technická: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Všeobecné upozornenie: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/ nebo zdraví. Zeifracht prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.

**CZ**  
Technický suport: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Bezpečnostní upozornění: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/ nebo zdraví. Zeifracht prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.

**RO**  
Asistență tehnică: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instrucțiuni de siguranță: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Nu deșecea produsul cu gună deșeurilor domestice. Atenționă la opțiunile locale de gestionare a deșeurilor și să deponezi produsul la o stație de reciclare. Stocarea/eliminarea necorespunzătoare pot dăuna mediului înconjurător și/sau sănătății. Zeifracht declară că produsul îndeplinește cerințele enumerate în „Avis de conformitate“.

**PT**  
Suporte técnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instruções de segurança: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Não descarte o produto com a sucata doméstica. Tenha em conta as opções locais de eliminação e entregue-o em um ponto de reciclagem. O armazenamento/eliminação inadequados podem danificar o meio ambiente e/ou a saúde. Zeifracht declara que o produto cumpre com os requisitos enumerados em el „Aviso de conformidade“.

**EL**  
Τεχνική υποστήριξη: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Υποδείξεις ασφαλείας: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης και παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον.

**FR**  
Assistance technique: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Consignes de sécurité: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d'élimination locales et déposez-le à un point de recyclage. Un stockage/une élimination inappropriée(e) peut nuire à l'environnement et/ou à la santé. Zeifracht déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous „Avis de conformité“.

**IT**  
Supporto tecnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Istruzioni di sicurezza: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio. Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute. Zeifracht dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell'„Avviso di conformità“.

Questo prodotto contiene un accumulatore agli ioni di litio. Prima dello smaltimento assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano scariche. Non smaltire con i rifiuti domestici e

ή/και την υγεία. Η Zeifracht δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ενότητας «Conformity notice».  
**EL**  
Αυτό το προϊόν περιέχει έναν συσσωρευτή λιθίου - ιόντων. Πριν από την απόρριψη, βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες/συσσωρευτές είναι κενοί. Μην απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απόβλητα και ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης. Αφαιρέστε προσεκτικά τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές και παραδώστε τους σε ένα σημείο συλλογής ή σε ένα κατάστημα λιανικής. Για περισσότερες πληροφορίες: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**GR**  
Τεχνική υποστήριξη: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Υποδείξεις ασφαλείας: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης και παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον.

**FR**  
Assistance technique: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Consignes de sécurité: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d'élimination locales et déposez-le à un point de recyclage. Un stockage/une élimination inappropriée(e) peut nuire à l'environnement et/ou à la santé. Zeifracht déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous „Avis de conformité“.

**IT**  
Supporto tecnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Istruzioni di sicurezza: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio. Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute. Zeifracht dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell'„Avviso di conformità“.

**SK**  
Podpora technická: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Všeobecné upozornenie: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/ nebo zdraví. Zeifracht prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.

**CZ**  
Technický suport: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Bezpečnostní upozornění: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/ nebo zdraví. Zeifracht prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.

**RO**  
Asistență tehnică: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instrucțiuni de siguranță: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Nu deșecea produsul cu gună deșeurilor domestice. Atenționă la opțiunile locale de gestionare a deșeurilor și să deponezi produsul la o stație de reciclare. Stocarea/eliminarea necorespunzătoare pot dăuna mediului înconjurător și/sau sănătății. Zeifracht declară că produsul îndeplinește cerințele enumerate în „Avis de conformitate“.

**PT**  
Suporte técnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Instruções de segurança: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Não descarte o produto com a sucata doméstica. Tenha em conta as opções locais de eliminação e entregue-o em um ponto de reciclagem. O armazenamento/eliminação inadequados podem danificar o meio ambiente e/ou a saúde. Zeifracht declara que o produto cumpre com os requisitos enumerados em el „Aviso de conformidade“.

**EL**  
Τεχνική υποστήριξη: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Υποδείξεις ασφαλείας: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης και παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον.

**FR**  
Assistance technique: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Consignes de sécurité: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d'élimination locales et déposez-le à un point de recyclage. Un stockage/une élimination inappropriée(e) peut nuire à l'environnement et/ou à la santé. Zeifracht déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous „Avis de conformité“.

**IT**  
Supporto tecnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
Istruzioni di sicurezza: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)  
WEEE: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio. Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute. Zeifracht dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell'„Avviso di conformità“.

Questo prodotto contiene un accumulatore agli ioni di litio. Prima dello smaltimento assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano scariche. Non smaltire con i rifiuti domestici e



SL-870300-BK

**PT**  
Port técnico: www.speedlink.com  
Avisos de segurança: www.speedlink.com

**WEEE:** Não eliminar o produto no lixo doméstico. Prestar atenção às opções locais de eliminação e deixar num ponto de reciclagem. O armazenamento/eliminação inadequados podem prejudicar o ambiente e/ou a saúde. A Zeitfracht declara que o produto está em conformidade com os requisitos que constam no „Aviso de conformidade“.

**SE**  
Este produto contém uma pilha de íões de lítio. Antes da eliminação, certificar-se de que as baterias/pilhas estão vazias. Não eliminar com o lixo doméstico e prestar atenção às opções locais de eliminação. Remover cuidadosamente as pilhas/baterias e entregar num ponto de recolha ou num estabelecimento comercial. Para mais informações: www.speedlink.com.

#### UTILIZAÇÃO SEGUNDO AS NORMAS

Este produto deve ser utilizado como auscultador para a ligação a um computador/outra fonte de som e para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Zeitfracht GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidoado, impróprio ou não de acordo com o propósito declarado. Por favor, guarde esta informação para uma futura referência.

#### DK

Teknisk support: www.speedlink.com

Sikkerhedsanvisninger: www.speedlink.com

**WEEE:** Smid ikke produktet i husholdningsaffaldet. Overhold lokale bortskaffelsesmuligheder og aflever på et genbrugssted. Forkert opbevaring/bortskaffelse kan skade miljøet og/eller sundheden. Zeitfracht erklærer, at produktet er i overensstemmelse med kravene anført under „Konformitetsmeddelelse“.

**WEEE:** Dette produkt indeholder en lithium-ion-akkumulator. Før bortskaffelse skal du sikre dig, at batterierne/genopladelige batterier er tomme. Bortskaf ikke i husholdningsaffaldet og overhold lokale bortskaffelsesmuligheder. Fjern forsigtigt batterier/genopladelige batterier og aflever dem på et indsamlingssted eller i en detailbutik. For mere information: www.speedlink.com.

#### KORREKT ANVENDELSE

Dette produkt er beregnet til brug som headset til tilslutning til en computer/andre lydtkilder og må bruges i private hjem eller på kontorer

i tørre, lukkede rum. Det er vedligeholdelsesfrit. Må ikke åbnes eller bruges, hvis det er beskadiget. Zeitfracht GmbH giver ikke garanti for skader på produktet eller personskader, som er forårsaget af uagtsom, uhenigtsmæssig eller forkert anvendelse eller anvendelse, som ikke er i overensstemmelse med det angivne formål. Du bedes opbevare disse informationer til senere brug.

**SE**  
Teknisk support: www.speedlink.com  
Säkerhetsanvisningar: www.speedlink.com

**WEEE:** Släng inte produkten i hushållsavfallet. Observera avfallshanteringsföreskrifter och lämna in på en återvinningsstation. Felaktig lagring/avfallshandtering kan skada miljön och/eller hälsan. Zeitfracht inför att produkten överensstämmer med de krav som anges under „Conformity notice“.

**WEEE:** Den här produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Se till att de har tömts på batterier/uppladdningsbara batterier innan de kasseras. Släng inte med hushållsavfall eller observera lokala avfallshanteringsföreskrifter. Ta försiktigt ut batterier/uppladdningsbara batterier och lämna in dem på en samlingsplats eller på försäljningsplatsen. För mer information: www.speedlink.com.

#### FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING

Den här produkten ska användas som headset och anslutas till en dator/ andra audiokällor i torra utrymmen inomhus i hemmet eller på kontoret. Produkten är underhållsfri. Försök inte öppna produkten och använd den inte om den är skadad. Zeitfracht GmbH ansvarar inte för några skador på produkten eller personskador som är ett resultat av oaksamhet, felaktig behandling eller för att produkten använts i andra syften än de som specificeras av tillverkaren. Spara den här informationen för senare bruk.

#### NO

Teknisk support: www.speedlink.com  
Sikkerhetsinformasjon: www.speedlink.com

**WEEE:** Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Vær oppmerksom på lokale avhendingsalternativer og avlever på en gjenvinningsstasjon. U riktig lagring/avhending kan skade miljøet og/eller helsen. Zeitfracht erklærer at produktet oppfyller kravene oppført under “Conformity notice”.

**WEEE:** Dette produktet bruker et litium-ion-batteri. Bruk kun egnede ladere. Sørg for at batteriene/akkumulatorene er tomme før

avhending. Ikke kast sammen med vanlig husholdningsavfall og følg lokale avhendingsalternativer. Ta forsiktigt ut batteriene/akkumulatorene og avlever dem på en gjenvinningsstasjon eller i en forretning. For mer informasjon: www.speedlink.com.

#### FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Dette produktet skal brukes som hodetelefon for tilkoping til en datamaskin for innendørs hjemme- eller kontorbruk, og må beskyttes mot fuktighet. Produktet er vedlikeholdsfritt. Ikke forsøk å åpne produktet, og ikke bruk det hvis det er skadet. Zeitfracht GmbH kan ikke holdes ansvarlig for produkt- eller personskader som skyldes at produktet er brukt på en uaktosom eller ikke-forskriftsmessig måte, eller til andre formål enn det som er tiltenkt. Vennligst oppvar denne informasjonen for senere referanse.

#### FI

Tekninen tuki: www.speedlink.com  
Turvaohjeet: www.speedlink.com

**WEEE:** Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Huomioi paikalliset hävitysmahdollisuudet ja toimita kierrätyspisteeseen.

**WEEE:** Väärä varastointi/hävittäminen voi vahingoittaa ympäristöä ja/tai terveyttä. Zeitfracht vakuuttaa, että tuote on kohdassa "Vaativustenmukaissuulmoitus" luettelujen vaatimusten mukainen.

**WEEE:** Tämä tuote sisältää litiumioniakun. Varmista ennen hävittämistä, että paristot/akut ovat tyhjt. Älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana ja noudata paikallisia hävitysvaihtoehtoja. Poista paristot/akut varovasti ja toimita ne keräyspisteeseen tai vähittäiskauppaan. Lisätietoja: www.speedlink.com.

#### MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote soveltuu kuulokemikrofoniksi tietokoneeseen/ toisiin ääniülehtiisiin liitettäväksi koti- tai toimistokäyttöön kuivissa, suljetuissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Ei saa avata tai kytäytää, jos se on vahingoittunut. Zeitfracht GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotevaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuutteen huolimattomasta, asiattomasta tai ilmoitetusta käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä. Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

#### RO

Asistență tehnică: www.speedlink.com  
Indicații de siguranță: www.speedlink.com

**WEEE:** Nu aruncați produsul la gunoiul menajer. Respectați opțiunile locale de eliminare și predați la un centru de reciclare. Depozitarea/eliminarea necorespunzătoare poate dăuna mediului și/sau sănătății. Zeitfracht declară că produsul respectă cerințele enumerate în „Conformity notice” (Declarație de conformitate).

**WEEE:** Acest produs conține un acumulator cu ioni de litiu. Înainte de a elimina, asigurați-vă că bateriile/acumulatoarele sunt goale. Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere și aveți în vedere posibilitățile locale de eliminare. Scoateți cu grijă bateriile/acumulatoarele și predați-le la un centru de colectare sau într-un magazin cu amănuntul. Alte informații: www.speedlink.com.

#### UTILIZARE CONFORMĂ

Acest produs este adecvat numai ca și cască, pentru conectarea la un computer/alte surse audio de uz domestic sau la birou, în spații închise și uscate. Produsul nu necesită întreținere. A nu se deschide și a nu se folosi dacă prezintă daune. Compania Zeitfracht GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatenă, necorespunzătoare sau neconformă destinației produsului, indicate de producător. Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

#### HR

Tehnička podrška: www.speedlink.com  
Sigurnosne napomene: www.speedlink.com

**WEEE:** Ne bacajte proizvod u kućni otpad. Obratite pažnju na lokalne mogućnosti zbrinjavanja i odnesite na mjesto za recikliranje. Nepravilno skladištenje/odlaganje može naštetiti okolišu i/ili zdravlju. Zeitfracht izvjavljuje da je proizvod usklađen sa zahtjevima navedenima u „Obavijesti o sklادnosti”.

**WEEE:** Ovaj proizvod sadrži litij-ionsku bateriju. Prije odlaganja provjerite jesu li baterije/punjive baterije prazne. Nemojte odlagati s kućnim otpadom i pridržavajte se lokalnih mogućnosti odlaganja. Pажljivo izvadite baterije/punjive baterije i predajte ih na sabirnom mjestu ili u maloprodajnoj trgovini. Više informacija potražite na internetskoj stranici: www.speedlink.com.

**WEEE:** Izdelka ne odvrzite med gospodinske odpadke. Upošteevajte lokalne možnosti odstranjavanja in izdelek oddajte na škoduje okolju in/ali zdravlju. Zeitfracht izjavlja, da je izdelek v skladu z zahtevami, ki so navedene v »Obvestilu o skladnosti».

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** La técnica de uso es para un auricular de manos libres para ordenador/otras fuentes de audio de uso doméstico u de oficina, en espacios cerrados y secos. El producto no requiere mantenimiento. No abra o utilice en caso de daños o fallos. Zeitfracht GmbH no es responsable por daños en el producto o lesiones personales debidas a un uso descuidoado, impropio o no de acuerdo con el propósito declarado. Por favor, guarde esta información para una futura referencia.

**WEEE:** Nu aruncați produsul la gunoiul menajer. Respectați opțiunile locale de eliminare și predați la un centru de reciclare. Depozitarea/eliminarea necorespunzătoare poate dăuna mediului și/sau sănătății. Zeitfracht declară că produsul respectă cerințele enumerate în „Conformity notice” (Declarație de conformitate).

**WEEE:** Acest produs conține un acumulator cu ioni de litiu. Înainte de a elimina, asigurați-vă că bateriile/acumulatoarele sunt goale. Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere și aveți în vedere posibilitățile locale de eliminare. Scoateți cu grijă bateriile/acumulatoarele și predați-le la un centru de colectare sau într-un magazin cu amănuntul. Alte informații: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ovaj proizvod sadrži litijum-jonsku punjivu bateriju. Pre odlaganja uverite se da su baterije/akumulatori ispraznjene/i. Nemojte odlagati u kućni otpad i poštuje lokalne mogućnosti odlaganja. Pažljivo uklonite baterije/akumulatore i predajte ih na sabirnom mestu ili u trgovini. Za više informacija: www.speedlink.com.

**WEEE:** Mitte visata toodet olmejëätmete hulka. Arvestage kohalike arvestage kohalike jätmekäitlusvõimalustega ja viige jätteme ringlussevõtupunkti.

**WEEE:** Toode sisaldab liitiumioonakut. Enne käitlemist veenduge, et patareid/akud oleksid tühiad. Ärge visake olmejäätmete hulka ja arvestage kohalike jätmekäitlusvõimalustega. Eemaldage patareid/akud ettevaatlikult ja viige need kogumispunkti või müügikohta. Lisateave: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek ne odvzite med gospodinske odpadke. Upošteevajte lokalne možnosti odstranjavanja in izdelek oddajte na škoduje okolju in/ali zdravlju. Zeitfracht izjavlja, da je izdelek v skladu z zahtevami, ki so navedene v »Obvestilu o skladnosti».

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** La técnica de uso es para un auricular de manos libres para ordenador/otras fuentes de audio de uso doméstico u de oficina, en espacios cerrados y secos. El producto no requiere mantenimiento. No abra o utilice en caso de daños o fallos. Zeitfracht GmbH no es responsable por daños en el producto o lesiones personales debidas a un uso descuidoado, impropio o no de acuerdo con el propósito declarado. Por favor, guarde esta información para una futura referencia.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.

**WEEE:** Ta izdelek obsega litij-ionске akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se pripravajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinske odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjavanja. Predvidno odstranite baterije/